

Universitat de Lleida
Càtedra Màrius Torres
d'Estudis sobre Patrimoni Literari Català

El llegat de J. B. Xuriguera Exposició

22 de novembre ~ 20 de desembre de 2016

Baptista Xuriguera

Facultat de Lletres · Passadís d'exposicions del 2n pis
Universitat de Lleida · Plaça de Víctor Siurana, 1

Col·labora:



Consell de Lleida
Consell de Lleida



Consell de Lleida
Consell de Lleida



Consell de Lleida
Consell de Lleida

Universitat de Lleida
Càtedra Màrius Torres
d'Estudis sobre Patrimoni Literari Català

JORNADA D'INVITACIÓ ALS GERMANS XURIGUERA

23 de novembre de 2016

16.00h Signatura del protocol de donació del llegat de J. B. Xuriguera

16.30h Invitació als Xuriguera

Joan Ramon Veny, Inauguració de la Jornada
Pau Xuriguera, Membre dels germans Xuriguera
Taula rodona: Invitació a la lectura dels Xuriguera, amb Antoni Not
(moderador), Josep Camps, Enric Fàbrega & Josep Gelonch
Josep Camps, Josep Gelonch & Montse Vila, Presentació de Tres nits i
del facsimil i aportació de l'occident català a l'obra de la Renaixença
de Ramon Xuriguera
Joan Ramon Veny, El llegat de J. B. Xuriguera al Corpus Literari Digital

18.00h El llegat de J. B. Xuriguera

Montse Llorca & Rosa Rusó, Inauguració de l'exposició
(Presentació d'expedients del 2n pis)

19.00h Espectacle literari

De l'obeli i del silenci, Ramon Xuriguera (1901-1966), 50 anys d'absència
Producció i organització: Ajuntament de Lleida

Facultat de Lletres · Sala de Juntes del 3r pis
Universitat de Lleida · Plaça de Víctor Siurana, 1

Col·labora:



Consell de Lleida
Consell de Lleida



Consell de Lleida
Consell de Lleida



Consell de Lleida
Consell de Lleida

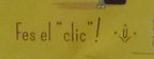
UdL APP



Descarrega l'APP
i descarrega el teu llibre



Descarrega l'APP
i descarrega el teu llibre



Descarrega l'APP
i descarrega el teu llibre



Descarrega l'APP
i descarrega el teu llibre



Descarrega l'APP
i descarrega el teu llibre



Descarrega l'APP
i descarrega el teu llibre



Descarrega l'APP
i descarrega el teu llibre



Descarrega l'APP
i descarrega el teu llibre

13:52 23/NOV/2016

J. B. Xarigera

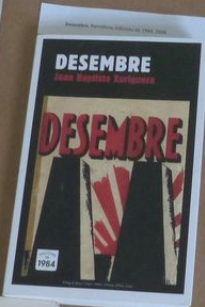
En Joan Pelis, Horta de Sant Joan
Rubi

Narrativa

Com a la seva
1944-1945: El meu primer treball de periodista va ser a la
1946-1947: El meu primer treball de periodista va ser a la
1948-1949: El meu primer treball de periodista va ser a la
1950-1951: El meu primer treball de periodista va ser a la
1952-1953: El meu primer treball de periodista va ser a la
1954-1955: El meu primer treball de periodista va ser a la
1956-1957: El meu primer treball de periodista va ser a la
1958-1959: El meu primer treball de periodista va ser a la
1960-1961: El meu primer treball de periodista va ser a la
1962-1963: El meu primer treball de periodista va ser a la
1964-1965: El meu primer treball de periodista va ser a la
1966-1967: El meu primer treball de periodista va ser a la
1968-1969: El meu primer treball de periodista va ser a la
1970-1971: El meu primer treball de periodista va ser a la
1972-1973: El meu primer treball de periodista va ser a la
1974-1975: El meu primer treball de periodista va ser a la
1976-1977: El meu primer treball de periodista va ser a la
1978-1979: El meu primer treball de periodista va ser a la
1980-1981: El meu primer treball de periodista va ser a la
1982-1983: El meu primer treball de periodista va ser a la
1984-1985: El meu primer treball de periodista va ser a la
1986-1987: El meu primer treball de periodista va ser a la
1988-1989: El meu primer treball de periodista va ser a la
1990-1991: El meu primer treball de periodista va ser a la
1992-1993: El meu primer treball de periodista va ser a la
1994-1995: El meu primer treball de periodista va ser a la
1996-1997: El meu primer treball de periodista va ser a la
1998-1999: El meu primer treball de periodista va ser a la
2000-2001: El meu primer treball de periodista va ser a la
2002-2003: El meu primer treball de periodista va ser a la
2004-2005: El meu primer treball de periodista va ser a la
2006-2007: El meu primer treball de periodista va ser a la
2008-2009: El meu primer treball de periodista va ser a la
2010-2011: El meu primer treball de periodista va ser a la
2012-2013: El meu primer treball de periodista va ser a la
2014-2015: El meu primer treball de periodista va ser a la
2016-2017: El meu primer treball de periodista va ser a la
2018-2019: El meu primer treball de periodista va ser a la
2020-2021: El meu primer treball de periodista va ser a la
2022-2023: El meu primer treball de periodista va ser a la
2024-2025: El meu primer treball de periodista va ser a la

1944-1945: Com a la seva
1946-1947: Com a la seva

1944-1945: Com a la seva
1946-1947: Com a la seva



1987: La vida d'en Joan Ventura. El primer part
1988: La vida d'en Joan Ventura. El primer part

1944-1945: Com a la seva
1946-1947: Com a la seva
1948-1949: Com a la seva
1950-1951: Com a la seva
1952-1953: Com a la seva
1954-1955: Com a la seva
1956-1957: Com a la seva
1958-1959: Com a la seva
1960-1961: Com a la seva
1962-1963: Com a la seva
1964-1965: Com a la seva
1966-1967: Com a la seva
1968-1969: Com a la seva
1970-1971: Com a la seva
1972-1973: Com a la seva
1974-1975: Com a la seva
1976-1977: Com a la seva
1978-1979: Com a la seva
1980-1981: Com a la seva
1982-1983: Com a la seva
1984-1985: Com a la seva
1986-1987: Com a la seva
1988-1989: Com a la seva
1990-1991: Com a la seva
1992-1993: Com a la seva
1994-1995: Com a la seva
1996-1997: Com a la seva
1998-1999: Com a la seva
2000-2001: Com a la seva
2002-2003: Com a la seva
2004-2005: Com a la seva
2006-2007: Com a la seva
2008-2009: Com a la seva
2010-2011: Com a la seva
2012-2013: Com a la seva
2014-2015: Com a la seva
2016-2017: Com a la seva
2018-2019: Com a la seva
2020-2021: Com a la seva
2022-2023: Com a la seva
2024-2025: Com a la seva

J. B. Xarigera

La vida d'en Joan Ventura

EL TEMPS JOVE

Movel la

Barcelona, 1984

Com a la seva
1944-1945: Com a la seva
1946-1947: Com a la seva
1948-1949: Com a la seva
1950-1951: Com a la seva
1952-1953: Com a la seva
1954-1955: Com a la seva
1956-1957: Com a la seva
1958-1959: Com a la seva
1960-1961: Com a la seva
1962-1963: Com a la seva
1964-1965: Com a la seva
1966-1967: Com a la seva
1968-1969: Com a la seva
1970-1971: Com a la seva
1972-1973: Com a la seva
1974-1975: Com a la seva
1976-1977: Com a la seva
1978-1979: Com a la seva
1980-1981: Com a la seva
1982-1983: Com a la seva
1984-1985: Com a la seva
1986-1987: Com a la seva
1988-1989: Com a la seva
1990-1991: Com a la seva
1992-1993: Com a la seva
1994-1995: Com a la seva
1996-1997: Com a la seva
1998-1999: Com a la seva
2000-2001: Com a la seva
2002-2003: Com a la seva
2004-2005: Com a la seva
2006-2007: Com a la seva
2008-2009: Com a la seva
2010-2011: Com a la seva
2012-2013: Com a la seva
2014-2015: Com a la seva
2016-2017: Com a la seva
2018-2019: Com a la seva
2020-2021: Com a la seva
2022-2023: Com a la seva
2024-2025: Com a la seva

15:54 23/NOV/2016



Joan Baptista Xuriguera

Un intel·lectual a descobrir

3

ELS INICIS

De 1908 a 1938. L'escriptor



Poesia, novel·lista i dramaturg. Entre 1906 i 1909 col·labora a les publicacions Vida Lleidatana i El País. En marxar el seu germà Ramon a França pren la direcció de la revista Lluïda. Posteriorment, col·labora a La Jornada, Front, Art i Combat, entre

altres. A Barcelona publica les novel·les de temàtica social Desembre (1904) i Hilde (1905). I l'obra de teatre La pau repulsi al camp, estrenada al Teatre Victòria de Lleidat el 15 de desembre de 1906.



Joan Xuriguera i Ramon Xuriguera



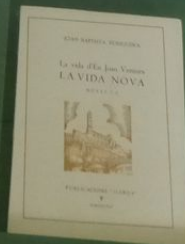
Estrenada a Lleidat de La pau repulsi al camp. Des de dreta: Joan Xuriguera, Teófilo Ferrer i Ramon Xuriguera



Estrenada a Lleidat de La pau repulsi al camp. Des de dreta: Joan Xuriguera, Teófilo Ferrer i Ramon Xuriguera



14/04 23/NOV/2016



13:54 23/NOV/2016

Joan Baptista Xuriguera

Un intel·lectual a descobrir

L'EXILI A FRANÇA

De 1939 a 1948: L'home



En el moment de 1939 se trobava a viure a La Bispa d'Ampúries, al Penedès, amb la seva família. Després de l'èxode, s'instal·la a França, incrementant els estudis per la medicina, el 20 de gener de 1940, sota un nom fals: el nom de J. B. Xuriguera.

Després de la seva arribada a França, Xuriguera es dedica a la medicina i a la literatura. A finals de l'any 1942 torna a Catalunya amb el nom de Joan Baptista Xuriguera i el 1948, després de la seva arribada a França, s'instal·la a França.



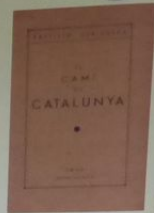
Joan Baptista Xuriguera

Un intel·lectual a descobrir

5

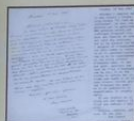
L'EXILI A FRANÇA

De 1939 a 1948: L'escriptor



A Montauban edita l'assagge 'El camí de Catalunya' (1940). Participa a les revistes de la dissortada Quaderns del Exili, 'Per Catalunya' i 'Xaloc'. Retorna a Catalunya el desembre de 1948.

Participa en el llibre 'col·lectiu Ombra a Paris' (1946), amb un article titulat 'Paris etern'.



14.03 23/NOV/2016

Assaig

Libert (Châtel) (manuscrit), Manuscrits, après de 1641

- *Les comtes d'Urgel* / *Le comte de Balaguer*
- *Les comtes d'Urgel* / *Le comte de Balaguer* (continuation), Barcelona, 12 de febrer de 1972
- *Les comtes d'Urgel* / *Le comte de Balaguer* (Chapel), 1972

1940s: first syllable
- [1940s: first syllable] - 1940s: first syllable

1941
 1942
 1943
 1944
 1945
 1946
 1947
 1948
 1949
 1950
 1951
 1952
 1953
 1954
 1955
 1956
 1957
 1958
 1959
 1960
 1961
 1962
 1963
 1964
 1965
 1966
 1967
 1968
 1969
 1970
 1971
 1972
 1973
 1974
 1975
 1976
 1977
 1978
 1979
 1980
 1981
 1982
 1983
 1984
 1985
 1986
 1987
 1988
 1989
 1990
 1991
 1992
 1993
 1994
 1995
 1996
 1997
 1998
 1999
 2000
 2001
 2002
 2003
 2004
 2005
 2006
 2007
 2008
 2009
 2010
 2011
 2012
 2013
 2014
 2015
 2016
 2017
 2018
 2019
 2020
 2021
 2022
 2023
 2024
 2025
 2026
 2027
 2028
 2029
 2030
 2031
 2032
 2033
 2034
 2035
 2036
 2037
 2038
 2039
 2040
 2041
 2042
 2043
 2044
 2045
 2046
 2047
 2048
 2049
 2050
 2051
 2052
 2053
 2054
 2055
 2056
 2057
 2058
 2059
 2060
 2061
 2062
 2063
 2064
 2065
 2066
 2067
 2068
 2069
 2070
 2071
 2072
 2073
 2074
 2075
 2076
 2077
 2078
 2079
 2080
 2081
 2082
 2083
 2084
 2085
 2086
 2087
 2088
 2089
 2090
 2091
 2092
 2093
 2094
 2095
 2096
 2097
 2098
 2099
 2100
 2101
 2102
 2103
 2104
 2105
 2106
 2107
 2108
 2109
 2110
 2111
 2112
 2113
 2114
 2115
 2116
 2117
 2118
 2119
 2120
 2121
 2122
 2123
 2124
 2125
 2126
 2127
 2128
 2129
 2130
 2131
 2132
 2133
 2134
 2135
 2136
 2137
 2138
 2139
 2140
 2141
 2142
 2143
 2144
 2145
 2146
 2147
 2148
 2149
 2150
 2151
 2152
 2153
 2154
 2155
 2156
 2157
 2158
 2159
 2160
 2161
 2162
 2163
 2164
 2165
 2166
 2167
 2168
 2169
 2170
 2171
 2172
 2173
 2174
 2175
 2176
 2177
 2178
 2179
 2180
 2181
 2182
 2183
 2184
 2185
 2186
 2187
 2188
 2189
 2190
 2191
 2192
 2193
 2194
 2195
 2196
 2197
 2198
 2199
 2200
 2201
 2202
 2203
 2204
 2205
 2206
 2207
 2208
 2209
 2210
 2211
 2212
 2213
 2214
 2215
 2216
 2217
 2218
 2219
 2220
 2221
 2222
 2223
 2224
 2225
 2226
 2227
 2228
 2229
 2230
 2231
 2232
 2233
 2234
 2235
 2236
 2237
 2238
 2239
 2240
 2241
 2242
 2243
 2244
 2245
 2246
 2247
 2248
 2249
 2250
 2251
 2252
 2253
 2254
 2255
 2256
 2257
 2258
 2259
 2260
 2261
 2262
 2263
 2264
 2265
 2266
 2267
 2268
 2269
 2270
 2271
 2272
 2273
 2274
 2275
 2276
 2277
 2278
 2279
 2280
 2281
 2282
 2283
 2284
 2285
 2286
 2287
 2288
 2289
 2290
 2291
 2292
 2293
 2294
 2295
 2296
 2297
 2298
 2299
 2300
 2301
 2302
 2303
 2304
 2305
 2306
 2307
 2308
 2309
 2310
 2311
 2312
 2313
 2314
 2315
 2316
 2317
 2318
 2319
 2320
 2321
 2322
 2323
 2324
 2325
 2326
 2327
 2328
 2329
 2330
 2331
 2332
 2333
 2334
 2335
 2336
 2337
 2338
 2339
 2340
 2341
 2342
 2343
 2344
 2345
 2346
 2347
 2348
 2349
 2350
 2351
 2352
 2353
 2354
 2355
 2356
 2357
 2358
 2359
 2360
 2361
 2362
 2363
 2364
 2365
 2366
 2367
 2368
 2369
 2370
 2371
 2372
 2373
 2374
 2375
 2376
 2377
 2378
 2379
 2380
 2381
 2382
 2383
 2384
 2385
 2386
 2387
 2388
 2389
 2390
 2391
 2392
 2393
 2394
 2395

Elle constitue d'ailleurs le statut du Budapest, Dorothea, Maria, 1873

[illegible][illegible][illegible]



13:55 23/NOV/2016



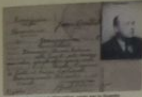
6

Joan Baptista Xuriguera

Un intel·lectual a descobrir

RETORN I ADAPTACIÓ

De 1949 a 1963. L'home



Carta de Joan Baptista Xuriguera a l'Ajuntament de Barcelona, 1949.



Joan Baptista Xuriguera.

Intenta reintegrar a l'Ajuntament de Barcelona, però les condicions imposades són gairebé impossibles al Govern Civil de Barcelona, la qual cosa fa que confundi el seu retorn a l'ensenyament. Escrita Mancomunitat i publica la majoria de les seves obres, al seu càrrec i amb gran afluència, creant el segon editorial Publicacions Benda.

Col·labora activament amb el Centre Comarcal Limitat de Barcelona, i a l'últim del Institut Universitari des de 1980 fins a finals de 1981. Estrena la seva obra de teatro Don Juan, el Centre Comarcal de Limitat de Barcelona (1985). Rep la Flor Natural en els Jocs Florals de Barcelona 1985 per la poesia *Cent d'Anor* (1985).

Dona diverses conferències entre 1982 i 1978. Les grans creacions literàries, *El Poema* (1981) i *Agrupació* (1985) de Barcelona. *Vida i mort de l'últim Comte d'Urgell*, *Ensayo de Bolognesi*, *Ensayo de Lleidà*, que dona el premi de Fusta Major de Lleidà, el Centre Comarcal Limitat de Barcelona. Alguns altres historietes (El mundo oculto de la Historia de Barcelona) dins el Via Curat i l'Historia de Barcelona, organitzat pel Museu d'Historia de la Ciutat a Barcelona.



Joan Baptista Xuriguera amb la seva família.



Joan Baptista Xuriguera amb la seva família.



Joan Baptista Xuriguera amb la seva família.



Joan Baptista Xuriguera amb la seva família.



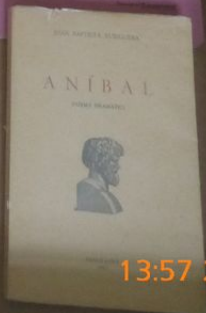
Joan Baptista Xuriguera amb la seva família.



Joan Baptista Xuriguera amb la seva família.

14:03 23/NOV/2016

Teatre

[illegible][illegible]

13:57 23/NOV/2016



13:57 23/NOV/2016



Poesia / Dietari

[Faint handwritten notes on lined paper, likely bleed-through from the reverse side. The text is mostly illegible due to fading.]

JOAN BAPTISTA TORREDOR

EL SILENCI REBEL

Ploma

Joan Torredor

MOLINO

INDIRIL
I MANDONI

P. 200. n.

BARTOLO XURIGUERA

Torrey de Torosa
1967

[illegible]

ALFRED CARPENTIER RECENSITORE

INDIBILI I MANDONI

GIORGIO BIANCHI



TRADUZIONE DI RENZO
FERRARINO

1977

Joan Baptista Xariguera

INDÍBIL i MANDONI

(Poesia epic)



El Primer Llibre d'Història de Catalunya

© 2000 Blackwell Science Ltd
Journal of Internal Medicine 247: 391–397

1991. *Journal of the American Medical Association* 265: 2499-2504.

The image shows the front cover of an old book. The cover is decorated with marbled paper featuring a dense, irregular pattern of black, white, and brown spots. In the center of the cover is a rectangular label with a decorative border. The label contains the text "The History of the County of York" in a stylized, calligraphic font. The book is shown at a slight angle, revealing the spine on the left and the edges of the pages on the right.

[illegible][illegible]

13:58 23/NOV/2016



Joan Baptista Xuriguera

Un intel·lectual a descobrir

8

LA CONSOLIDACIÓ

De 1964 a 1987: L'home

Guerra i Premi Ignasi Ignasi de teatre en els Jocs Florals de Cardener (Barcelona, 1966) amb Tòria La Reina Margarida de Montserrat (1966).

Gràcies a l'amistat de 1977, reintegressa a l'Ajuntament de Barcelona Museu d'Història de la Ciutat, dins la secció de Departament de Recerca i Comunicació de teatre, fins al mes de març de 1987, any en què es jubila.

L'Ajuntament de Lleida li demana fer el Pregi de la Festa Major l'any 1987 i posteriorment posa el seu nom a un carrer al barri de Pardinyes.

L'Ajuntament de Badajoz també li demana fer el Pregi de la Festa Major de 1987, però no arriba a fer-ho (foi l'any el seu 88).

Precis, ja que un dia després d'haver-se anivertit ingressa a l'Hospital del Mar de Barcelona. Hi morirà dos dies després, als 79 anys.

L'Ajuntament de Barcelona li va rebre un homenatge pòstum al Sant de Sant Feliu de 1988, essent president de la comissió d'homenajes el senyor Josep Pleg i Jofre.

Els Ajuntaments de Tàrragona i Manresa (S. de Regeneració) li van homenajar posant el seu nom a un carrer a la Ciutat Cultural (1988 i 1995, respectivament).

La Biblioteca de Gèlida (Alt Penedès) va organitzar una exposició dedicada a la seva figura i col·labora amb una conferència del doctor Josep Camps i Arbol (2006).

Una foto de l'any 1988.

Una foto de l'any 1988.

Una foto de l'any 1988.

Una foto de l'any 1988.

14:02 23/NOV/2016



14:00 23/NOV/2016



Juan Ruperto Martínez
RETORNO A ADRIÁN
1940-1945



13:59 23/NOV/2016